

Deklaracja zgodności WE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA stwierdza, że następujące urządzenia:

Model nr	Numer seryjny	Opis produktu	Opis faktury
74048TE	400000000 i wyższe	Kosiarka samojezdna serii Z Master 4000 o szer. 122 cm	4000 SERIES 22HP Kaw 122CM SD MR CE
74053TE	400000000 i wyższe	Kosiarka samojezdna serii Z Master 4000 o szer. 132 cm	4000 SER KAW 25.5HP 132CM MR HDX CE
74056TE	400000000 i wyższe	Kosiarka samojezdna serii Z Master 4000 o szer. 152 cm	4000 SER KAW 25.5HP 152CM MR HDX CE

Są zgodne z następującymi dyrektywami:

2000/14/WE (hałas), 2006/42/WE (bezpieczeństwo maszyn), 2014/30/UE (kompatybilność elektromagnetyczna)

Wszystkie wymienione modele zostały poddane ocenie pod kątem następujących norm i/lub innych dokumentów normatywnych:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2017

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2017

EN 55012:2007+A1:2009

ISO 11094:1991

ISO 3744:1995.

Ponadto następujące akcesoria/osprzęt są zgodne ze wskazanymi poniżej dyrektywami w przypadku instalacji zgodnie z instrukcjami dotyczącymi modeli wymienionych poniżej:

Model	Opis	Dyrektywa
Osprzęt do wszystkich modeli		
78463	Zestaw koszący	2006/42/WE
Osprzęt do modelu 74048TE		
144-0386	Zestaw rozdrabniający 122 cm	2006/42/WE
144-0389	Zestaw oświetlenia podstawowego	2006/42/WE, 2014/30/UE
144-0390	Zestaw elektrycznego podnoszenia jednostki tnącej	2006/42/WE, 2014/30/UE
78464 z zestawem 145-1261	Zestaw uzupełniający 48 cali z zestawem CE 122 cm	2006/42/WE

Model	Opis	Dyrektywa
Osprzęt do modelu 74053TE		
144-0387	Zestaw rozdrabniający 132 cm	2006/42/WE
78465 z zestawem 145-1262	Zestaw uzupełniający 52 cali z zestawem CE 132 cm	2006/42/WE
Osprzęt do modelu 74056TE		
144-0388	Zestaw rozdrabniający 152 cm	2006/42/WE
78466 z zestawem 145-1263	Zestaw uzupełniający 60 cali z zestawem CE 152 cm	2006/42/WE

Dane dla dyrektywy dotyczącej hałasu (2000/14/WE, 2005/88/WE):

Model	Klasyfikacja	Szerokość cięcia (cm)	Zmierzony poziom mocy akustycznej (dBA)	Gwarantowany poziom mocy akustycznej (dBA)	Prędkość silnika (obr./min)
74048TE	Kosiarka	122	104	105	3100
74048TE z 78464 oraz 145-1261	Kosiarka	122	103	105	2700
74053TE	Kosiarka	132	104	105	3100
74053TE z 78465 oraz 145-1262	Kosiarka	132	104	104	2600
74056TE	Kosiarka	152	105	105	3000
74056TE z 78466 oraz 145-1263	Kosiarka	152	104	105	2500

Określana zgodnie z normami ISO 11094:1991 oraz ISO 3744:1995.

Ocena zgodności: Załącznik VI

Jednostka notyfikowana: TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystraße 2 90431 Nürnberg

Niniejsza deklaracja została wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Tłumaczenie oryginału (PL)



Przedmiot tej deklaracji jest zgodny z właściwymi przepisami harmonizacyjnymi UE.

Certyfikowano:



John Heckel
Dyrektor ds. technicznych
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Październik 5, 2022

Upoważniony przedstawiciel:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Informacja dotycząca ochrony danych osobowych (EOG/Wielka Brytania)

Korzystanie z Twoich danych osobowych przez Toro

Firma The Toro Company („Toro”) szanuje Twoją prywatność. Przy zakupie naszych produktów możemy gromadzić pewne dane osobowe dotyczące nabywcy, pochodzące zarówno od niego, jak i od lokalnego oddziału firmy Toro lub sprzedawcy produktów marki Toro. Toro wykorzystuje te informacje w celu zrealizowania zobowiązań umownych, np. zarejestrowania gwarancji, realizacji zgłoszenia gwarancyjnego lub kontaktu z użytkownikiem w przypadku akcji serwisowej produktów oraz w uzasadnionych celach biznesowych, np. do badania poziomu zadowolenia klientów, doskonalenia naszych produktów lub przekazywania informacji o produkcie, którymi użytkownik może być zainteresowany. Firma Toro może udostępniać te dane swoim spółkom zależnym, oddziałom, sprzedawcom lub innym partnerom biznesowym w związku z tymi działaniami. Mamy również prawo do ujawniania informacji osobowych, jeżeli jest to wymagane na mocy prawa lub w związku z zakupem, sprzedażą lub połączeniem się przedsiębiorstw. Nigdy nie sprzedamy Twoich danych osobowych żadnej innej firmie w celach marketingowych.

Przechowywanie Twoich danych osobowych

Toro będzie przechowywać Twoje dane osobowe tak długo, jak długo będą one istotne dla powyższych celów, oraz zgodnie z wymogami prawnymi. Więcej informacji o stosownych okresach przechowywania danych można uzyskać, wysyłając wiadomość na adres legal@toro.com.

Zobowiązanie Toro do stosowania zasad bezpieczeństwa

Twoje dane osobowe mogą być przetwarzane w USA lub innym kraju, w którym mogą obowiązywać mniej surowe przepisy dotyczące ochrony danych niż w Twoim kraju zamieszkania. Ilekroć będziemy przekazywać Twoje dane poza Twój kraj zamieszkania, podejmiemy prawnie wymagane kroki w celu zapewnienia odpowiednich zabezpieczeń służących ochronie Twoich danych oraz zapewnieniu ich traktowania w bezpieczny sposób.

Dostęp do danych i ich poprawianie

Możesz mieć prawo do poprawiania i weryfikacji swoich danych osobowych oraz do sprzeciwu wobec przetwarzania tych danych lub żądania ograniczenia takiego przetwarzania. W tym celu prosimy o kontakt pod adresem e-mail: legal@toro.com. Jeżeli masz wątpliwości dotyczące sposobu postępowania z Twoimi danymi osobowymi przez Toro prosimy o zgłaszanie ich bezpośrednio do nas. Informujemy, że mieszkańcy Unii Europejskiej mają prawo wniesienia skargi do właściwego organu ochrony danych osobowych.

EU Specifications

Dane dotyczące mocy, masy oraz drgań generowanych przez maszynę

Model	Moc znamionowa (kW)	Masa maszyny‡ (kg)	Poziom drgań kończyn górnych (m/s ²)*			Poziom drgań całego ciała (m/s ²)*	
			Lewa ręka	Prawa ręka	Współczynnik niepewności	Poziom	Współczynnik niepewności
74048TE	16,4	578	1,6	1,7	0,1	0,18	0,02
74053TE	19	590	1,5	1,6	0,1	0,25	0,03
74056TE	19	612	1,6	1,8	0,1	0,28	0,04
74048TE z 78464 oraz 145-1261	16,4	711	1,9	2,3	0,1	0,3	0,04
74053TE z 78465 oraz 145-1262	19	723	1,8	2,0	0,1	0,28	0,04
74056TE z 78466 oraz 145-1263	19	745	1,7	1,7	0,1	0,34	0,04

‡ Z pustymi zbiornikami, w normalnej konfiguracji roboczej

* Określono zgodnie z normą EN ISO 5395-1:2013

Dane dotyczące hałasu generowanego przez maszynę

Model	Poziom ciśnienia akustycznego (dBA) ¹	
	Poziom	Współczynnik niepewności
74048TE	90	1
74053TE	90	1
74056TE	90	1
74048TE z 78464 oraz 145-1261	91	1
74053TE z 78465 oraz 145-1262	90	1
74056TE z 78466 oraz 145-1263	90	2

¹ Poziomy ważone krzywą A, zmierzone z pozycji operatora, określone zgodnie z EN ISO 5395-1:2013.

BG: За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на www.toro.com/en/parts.

CS: Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese www.toro.com/en/parts.

DA: For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge www.toro.com/en/parts.

DE: Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter www.toro.com/en/parts.

EL: Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση www.toro.com/en/parts.

EN: To obtain a copy of this document in your language, go to www.toro.com/en/parts.

ES: Puede obtener una copia de este documento en su idioma en www.toro.com/en/parts.

ET: Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte www.toro.com/en/parts.

FI: Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta www.toro.com/en/parts.

FR: Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur www.toro.com/en/parts.

HR: Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na www.toro.com/en/parts.

HU: Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a www.toro.com/en/parts oldalról.

IT: La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su www.toro.com/en/parts.

LT: Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite www.toro.com/en/parts.

LV: Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz www.toro.com/en/parts.

NL: Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: www.toro.com/en/parts.

NO: For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til www.toro.com/en/parts.

PL: Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę www.toro.com/en/parts.

PT: Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a www.toro.com/en/parts.

RO: Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați www.toro.com/en/parts.

SK: Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu www.toro.com/en/parts.

SL: Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran www.toro.com/en/parts.

SR: Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite www.toro.com/en/parts.

SV: Gå in på www.toro.com/en/parts om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.